



中央研究院週報

中央研究院 發行 73年11月01日創刊 97年9月25日出版 院內刊物 / 非賣品 第1189期

本院要聞

資訊所許聞廉特聘研究員榮獲 第15屆「東元獎」

東元獎設置之目的，在促進國內科技與人文升級，獎勵在這些領域中具有卓越貢獻及事蹟者。許聞廉特聘研究員在電腦理論演算法上解決了許多懸而未決的問題，並據此擴充其研究領域至自然語言及生物資訊。許教授設計的「自然輸入法」，改變了國人認為注音輸入室礙難學的觀念，在臺灣約有一百五十萬的愛用者。研究團隊開發的「中文問答系統」在國際競賽中屢屢奪冠。許教授和生物學家合作，進行文獻探勘和質譜儀定性、定量分析，並將許多蛋白質結構預測的準確度推向新的高峰。

人事動態

楊振翔先生奉核定為統計科學研究所助研究員，聘期自97年9月25日起。

歷史語言研究所張谷銘助研究員奉核定為副研究員，聘期自97年9月18日起。

學術活動

學術交流

生物多樣性研究中心特聘研究員李文雄主任，於97年9月19日至10月9日赴印度、德國及美國參加學術研討會與講學。出國期間，中心業務由副主任吳俊宗代理。

政治學研究所籌備處特聘研究員吳玉山主任，於97年9月22日至26日赴波蘭參加學術研討會。出國期間，處務由研究員林繼文代理。

法律學研究所籌備處研究員湯德宗主任，於97年10月10日至25日赴法國參加學術研討會及訪問。出國期間，處務由副研究員劉淑範代理。

吳大猷故院長講座「土星之旅」

主講人：葉永烜博士（國立中央大學天文研究所及太空科學研究所教授兼副校長）

主持人：劉兆漢副院長

時間：97年9月27日（週六）
下午2時

地點：本院學術活動中心
2樓第1會議室

請於9月25日前報名。洽詢專線：(02)2789-9872，
本院總辦事處秘書組綜合科。



9月份知識饗宴「結構生物萬花筒」

主講人：王惠鈞院士（本院生物化學研究所特聘研究員兼副院長）

主持人：劉兆漢副院長

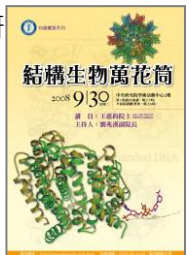
時間：97年9月30日（週二）
晚上6時起

地點：本院學術活動中心

--餐會：2樓平面演講廳（18:00至19:00）

--演講：2樓第1會議室（19:00至21:00）

請於9月28日前報名。洽詢專線：(02)2789-9408，
本院總辦事處秘書組綜合科。



「故院長講座」及「知識饗宴」報名方式：

1. 第1次參加者，請至網址：

<http://www.sinica.edu.tw/sc.html>報名。

2. 曾以網路報名者，於接獲本院邀請函後，請按步驟
進入網頁更新個人資料後，再點選「報名」即可。

★參加活動可獲公務人員終身學習認證時數2小時。

本期要目

- | | |
|--------|--------|
| 1 本院要聞 | 1 學術活動 |
| 3 公布欄 | 3 知識天地 |
| 5 學術演講 | |

編輯委員：徐讚昇 陳儀莊 林繼文 楊文山 羅紀瑛
排 版：陳家瑜 楊芳祝 德伸文化事業股份有限公司
<http://www.sinica.edu.tw/as/weekly/index.html>, <http://newsletter.sinica.edu.tw/en>
E-mail: wknews@gate.sinica.edu.tw
地址：臺北市11529南港區研究院路2段128號
電話：2789-9488 · 2789-9872；傳真：2789-8708

《週報》為同仁溝通橋樑，如有意見或文章，歡迎惠賜中、英文稿。本報於每週四出刊，前一週的週三下午5:00為投稿截止時間，逾期稿件由本刊視版面彈性處理。投稿請儘可能使用E-mail，或送總辦事處秘書組綜合科3111室。

《中研院法學期刊》第 3 期出版



本院法律學研究所(籌備處)編印之《中研院法學期刊》第 3 期業已出版。本期共收錄論文 5 篇：

黃錦堂〈德國獨立機關獨立性之研究—以通訊傳播領域為中心並評論我國釋字第 613 號解釋〉；

張千帆〈主權與分權—中央與地方關係的基本理論〉；

王毓正〈論德國法之穿透責任理論於中石化(臺鹼)安順廠污染事件之適用〉；

顏厥安〈德沃金之詮釋主義及其徹底化〉；

劉靜怡〈「以人為對象」的研究和研究倫理委員會

—以美國法制下之「言論出版自由」與「思想研究自由」為論述核心〉。

李先聞紀念講座年度演講

講 題：Plant Breeding in the Genomics Era

時 間：97 年 10 月 8 日(週三)早上 10:30 至 11:30

地 點：本院植物暨微生物學研究所 106 會議室

主 持 人：邢禹依研究員

主 講 人：Dr. Darshan Brar

(Senior Scientist, Plant Breeding Section, International Rice Research Institute, Philippines)

2008 臺灣人類學及民族學會年會

主 題：人類學的挑戰與跨越

日 期：97 年 10 月 4 日(週六)至 5 日(週日)

地 點：本院民族學研究所

主辦單位：臺灣人類學及民族學會年會

協辦單位：本院民族學研究所

會議網站：<http://www.taiwananthro.org.tw/annual-meeting:2008:schedule>

「第八屆當代教育哲學」研討會

日 期：97 年 10 月 17 日(週五)

地 點：本院歐美研究所研究大樓 1 樓會議廳

備 註：論文發表 30 分鐘，自由討論每人發言 3 分鐘。

暫訂議程

時 間	主 講 人	題 目
10:30 - 12:00	陳延興教授(中正大學)	教育中價值的多元衝突、不相容與不可共量性
第一場討論會	鈕則誠教授(銘傳大學)	從學生生命教育到教師生命教育
13:30 - 15:00	陳幼慧教授(政治大學)	斯普朗格(Eduard Spranger)文化教育學(Kulturpädagogik)的方法與意義
第二場討論會	楊洲松教授(暨南國際大學)	Martin Heidegger 論科技及其教育意義
15:20 - 16:50	王俊斌教授(中興大學)	論 C. A. Bowers 的生態正義教學論及其可能性： 在經濟全球化與“Cultural Commons”之間
第三場討論會	郭實渝研究員(本院歐美所)	環保與經濟發展之間—教育的角色

參考網址：<http://www.ea.sinica.edu.tw/>

公布欄

人社中心 (調研)

院內購置數據資料庫：S&P COMPUSTAT 安裝程式更新

自 97 年 8 月 1 日起，查詢使用 S&P COMPUSTAT 資料須重新安裝 Research Insight 8.4 版。
已安裝 8.0 版本的同仁，請重新下載安裝程式執行。

- 下載 RISetup.exe：<http://aslib.sinica.edu.tw/database/ri/Risetup.exe>
- Research Insight 使用指引 (PPT)：http://www.sinica.edu.tw/as/survey/srda_data/S&P2008.ppt

如有任何疑問，歡迎洽詢本院調研中心資料組(02)2788-4188 分機 209

知識天地

人、環境與歷史：從「人定勝天」到「積漸所至」

劉士永副研究員 (臺灣史研究所)

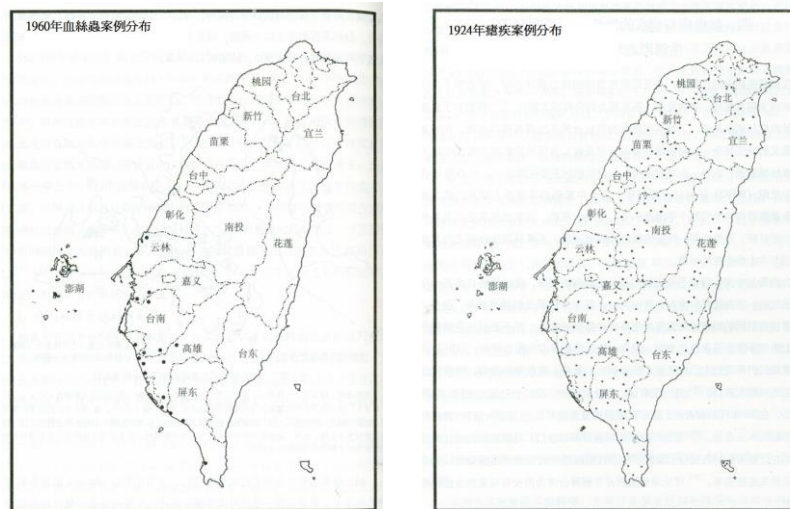
人類做為歷史唯一的書寫者，長期以來習於把「人定勝天」當做文明發展的基調。然而在二十世紀後半之現實生活裡，數世紀以來被引以為傲的科學知識與技術，卻在許多瘟疫 (SARS、禽流感等)、天災 (溫室效應、卡崔那風災等) 發生時顯得無力招架。對於人類文明發展的自負和真實生活裡大自然反撲的威力，促使許多人重新理解曾經自詡知之甚詳的歷史經驗。在 70 年代環境主義與環保運動的刺激下，不論是為了尋找今日困局的歷史成因，抑或是補足被忽視的環境脈絡，強調人與生態互動之環境史研究，逐漸在二十世紀末由西向東擴展而來。

約莫在 1970 年代，環境史研究已然在西方學界成形；但對於發展中國、臺灣環境史而言，卻到 1990 年代伊懋可 (Mark Elvin) 提出研究建言後才略顯契機。在發展中國環境史的過程中，有數場關鍵性的會議不容小覷。1993 年 12 月，伊懋可與劉翠溶院士於香港舉辦第一屆中國環境史國際會議，會後出版中/英文論文集—《積漸所至：中國環境史論文集》與 *Sediments of Time: Environment and Society in Chinese History*。其第二屆國際會議於 2002 年 11 月，由劉翠溶假本院臺灣史研究所籌備處舉辦。該場會議計有 21 篇論文發表，分屬九大主題：(1)水利環境變遷，(2)工業與環境，(3)環境變遷之回顧，(4)影像資料的利用，(5)土地利用與環境變遷，(6)族群與環境，(7)疾病與環境，(8)自然災害與重建，(9)生態研究與政策。臺灣環境史研究的風尚亦刺激了對岸學界；天津南開大學王利華等人組織〈中國歷史上的環境與社會〉研討會，在 2005 年 8 月進行三天之研討，部份論文於 2007 年集結成冊由北京三聯書店出版。2006 年 11 月，劉翠溶院士再於臺灣史研究所組織國際會議；共計發表 34 篇論文，內容一如往例具有跨學科對話特徵。其中 21 篇論文經檢選修改，集結出版《自然與人為互動：環境史研究的視角 (*Interactions of Nature and Humans: Perspectives of Environmental History*)》。

本土環境史研究現況：以疾病作為觀察指標

由於寄生蟲是造成人類疾患的重要原因之一，其形態雖異然皆須存在於自然環境，方得感染人類致病。寄生蟲經常以其他的動植物為宿主，透過這些宿主所產生之環境條件以維繁衍。近來西方學界已經注意到，人類對於自然的開發利用往往造成顯著的環境破壞與物種滅絕；環境研究者因此有更多的證據去呼籲關注自然環境當中，寄生蟲病、宿主與人類三者間存在的連鎖反應關係。是以，寄生蟲與宿主間的關係不是一成不變，反而經常是動態性的。基於此等假設，2005-2007 年間，劉士永針對日治時期臺灣西部平原的瘧疾與血絲蟲發病狀況，指出兩種疾病雖均以中華瘧蚊為宿主，在臺灣西部平原的分布範圍卻相當不同 (圖示)。此外，二次大戰後農村地區水體污染日趨嚴重，導致孑孓、魚蝦、貝類的消失，當與瘧疾與吸蟲症快速消失有關。

圖示：



資料來源：劉士永，〈從血絲蟲到瘧原蟲：從風土病類型移轉看臺灣西部平原之開發〉，收入王利華主編，《中國歷史上的環境與社會》（北京：三聯書店，2007），頁 402 及 411。

從 2007 開始，臺史所環境史研究群在劉翠溶的指導下，執行主題計畫〈近代臺灣與中國東南沿海地區之環境變遷與寄生蟲症感染變化〉。該研究即假設農業轉型使用之農藥與工業化後的汙染，可能導致某些寄生蟲中間宿主的消失，因而在當代的東亞出現某些熱帶疾病感染率下降。計畫執行之目的在於了解特定區域內某些寄生蟲感染率變化，與其宿主存活之環境條件間的關係。但也因為如此的連鎖反應關係十分複雜，此一領域之環境研究勢必高度仰賴跨學科的合作。從生態的觀點來研究寄生蟲與宿主的關係，必須要能掌握當前寄生蟲學在利用電腦工具以及流行病學上的貢獻。長庚大學基礎醫學研究所的陳維鈞教授，即為該計畫提供寄生蟲學專業知識。該計畫亦借重本院范毅軍研究員與其研究團隊，應用地理資訊系統（GIS）協助掌握大範圍的寄生蟲分佈，以及各種時空條件下的自然環境變遷。GIS 的強大功能將可應用於分析因農業轉型、城市化與工業化等因素，所導致之自然環境變遷及後續之寄生蟲病消長。

簡言之，就中國環境史研究的現況來看，雖說西方名家如麥克尼爾（William H. McNeill）、賈德戴蒙（Jared Mason Diamond）等人都是經常被提及的學者，然迄今尚未出現類似其生態決定論的論點。臺灣當前在環境與疾病關係的歷史研究方面，採取比較中立的作法：把疾病的發生與消失，視為環境變遷之關鍵指標，而非決定歷史走向之原因。

生態決定論：西方激進的環境史視角

從 1995 年《積漸所至》問世，到 2008 年出版中的《自然與人為互動》，瘟疫與疾病都是環境史學者高度關注的焦點。在這類論著中，麥克尼爾的《瘟疫與人（*Plagues and Peoples*）》則是學者經常引用的註腳。有別於多數醫學史強調「人定勝天」—醫學戰勝疾病的觀點，瘟疫對麥克尼爾來說，不僅是造成人類死亡的原因，也是改變人類歷史走向的動因。人類主觀上的聰明才智不再是創造歷史的唯一要素；作為生物界的一員，人類在過去數千萬年以來的點點滴滴，亦受制於原始的生命形式：細菌，以及最基本的生物法則：生老病死。隨著人類移動範圍的擴大，原來侷促於特定區域和人群的某些疫病開始擴散交流，因而造成歷史上數次大瘟疫。這些瘟疫就如同擺弄傀儡的絲線般，操弄著某些文明的興衰與人類歷史的方向。其中為人常道的案例，莫過於十六世紀初西班牙人對馬雅帝國的破壞。作者認為，真正摧毀馬雅文明的不是有勇無謀的西班牙軍人，更不是宗教無遠弗屆的感召；而是隨征服者進入新大陸的天花瘟疫，導致毫無抗體的馬雅人死亡殆盡，千年文明盡成黃花。而麥克尼爾亦推斷，中世紀橫掃歐洲的黑死病起源於中國雲南，隨著蒙古西征向外傳播；爾後造成歐洲人口下降，使得文藝復興、工業革命等重大歷史轉折在西歐出現，終致分化了近代東西文明的優劣。

類似的觀點也能在賈德戴蒙的《槍砲、病菌與鋼鐵（*Guns, Germs, and Steel*）》嗅到氣息，而克羅斯比（Alfred W. Crosby, Jr.）的《哥倫布的交流（*The Columbian Exchange: Biological and Cultural Consequences of 1492*）》與《生態帝國主義（*Ecological Imperialism: The Biological Expansion of Europe, 900-1900*）》等疾病生態史名著，更體現了生

態決定論的哲學觀。2003 年黑思 (J.N. Hays) 出版了《疾病的負擔 (The Burdens of Disease)》，將這些學者的論述貫通起來，具體表達這一派西方學者的歷史寫作風格。總的來看，他們認為人類文明發展的走向，一直都受到生物法則：「優勝劣敗」、「適者生存」的擺弄。於是在歷史的舞臺上，人類與生態條件（地質、動植物、細菌等），都依著這套生物法則相互競爭、調適。所謂「人定勝天」的說法，不僅被視為是一種自大無知的態度，還忽略了自然對人類文明隱涵的淘汰機制。

信仰生態決定論的環境史家，多半認為生物地理因素、生態環境造成各地文明發展的差異，因而決定了人類社會的歷史發展與文化水平。這樣的說法當然會引起學界的疑慮，因為這實在與飽受批評的社會達爾文主義 (social Darwinism) 過於接近。著名的殖民醫學史家大衛阿諾 (David Arnold)，就曾批評以生態決定論為基調的環境史研究，認為它們不僅在科學論述上有其虛妄性，史料上也不夠充分，致使其推論經常流於主觀及空洞化。

結語

研究現代化的學者曾提出「後進國優勢 (late-comer's advantages)」的說法，臺灣的環境史研究雖比西方晚了二十年才起步，但也因此避免落入生態決定論的爭辯中，同時更能謙卑地學習、運用必要的相關知識與工具。就某種意涵來說，臺灣環境史研究當下的發展，正處於向各方借力「積漸」的階段，期待未來能成為跨學科對話的基礎，也逐步發展出不同於西學的看法。

※各期知識天地文章請逕於本院網頁：<http://www.sinica.edu.tw/>「常用連結」之「週報〈知識天地〉」項下瀏覽。※

學術演講

日期	時間	地點	講員	講題	主持人
			數	理	科
			學	組	
	14:00	地球所 3樓演講廳	黃文正博士後 (地球所)	Insights into Active Tectonics of Eastern Taiwan from Analyses of Geodetic and Geologic Data	李憲忠 助研究員
	15:00	數學所演講廳	Prof. Tong Li (Univ. of Iowa, USA)	Stability of Traveling Waves in Quasi-linear	
9/25(四)		化學所 A108 會議室	蔡明道所長 (生化所)	FHA Domain in Signal Transduction: Chemistry, Structure, and Biology	陳長謙院士
	15:30	原分所 4 樓 張昭鼎紀念講堂 (臺大校區)	蕭百沂教授 (清華大學)	Polyelectrolytes in Multivalent Salt Solutions under the Action of an Electric Field	
	16:00	數學所演講廳	Prof. Boris Kunyavskii (Bar-Ilan Univ., Israel)	Arithmetic-geometric Approach to Characterization of Finite Solvable Groups	
9/29(一)	12:00	天文所籌備處 會議室 (臺大凝態科學 與物理學館 716 室)	黃麗錦博士後 (天文所籌備處)	TBA	
	15:30	化學所 A108 會議室	Prof. Yan-Wen Tan (Univ. of California at Berkeley, USA)	Linking Enzyme Conformational Dynamics to Catalytic Function with Single-molecule FRET	許昭萍 副研究員
10/1(三)	15:30	化學所 A108 會議室	Prof. Jiu-Jun Zhang (National Research Council of Canada, Canada)	PEM Fuel Cell Contamination	簡淑華 研究員

Fig.2
失巢效應
(Anoikis)

期	時間	地 點	講 員	講 題	主 持 人
數 理 科 學 組					
10/2(四)	11:00	史語所研究大樓 2F 會議室	Dr. Y. Eric Hu (Mitsubishi-Tanabe Pharmaceutical Corporation at San Diego, USA)	Self-assembled Nanocontainers via Computationally Designed Chemical Complementarity	林榮信 助研究員
10/3(五)	10:30	統計所蔡元培館 2 樓 208 演講廳	Prof. Wolfgang Hardle (Humboldt-Universität zu Berlin, Germany)	Time Series Modelling with Semiparametric Factor Dynamics	丘政民 副研究員
生 命 科 學 組					
	11:00	生醫所地下室 B1B 演講廳	周廷潮博士 (Memorial Sloan-Kettering Cancer Center, USA)	Drug Combination <i>in vitro</i> and <i>in vivo</i> : Theoretical Basis, Experimental Design and Computerized Simulation of Synergism or Antagonism	李德章 特聘研究員
9/30(二)	15:00	多樣中心 1 樓演講廳 (原動物所大樓)	施純傑副研究員 (資訊所)	Evolutionary Analysis of Human Influenza A Virus	王達益 助研究員
	16:00	植微所 106 會議室	楊俊逸博士 (Rockefeller Univ., USA)	Mechanism of Action of bC1 as a Pathogenic Factor of TYLCCNV	林納生 特聘研究員
10/1(三)	16:00	植微所 106 會議室	蔡明道所長 (生化所)	A Phospho-counting Switch for Sequential Activation of a Checkpoint Kinase Cascade in <i>S. cerevisiae</i>	羅椀升 助研究員
10/6(一)	16:00	化學所 A207 會議室 錄影廣播：南港軟體 園區 19 樓 F 棟會議 室	Prof. Shih-Shiung Chen (Ming Dao Univ.)	Genetic Engineering vs. Organic Agriculture	楊寧蓀 特聘研究員
10/7(二)	11:00	植微所 106 會議室	文啟光博士 (中國科學院)	Dissecting and Exploring the Ethylene Signal Transduction in Arabidopsis	吳素幸 副研究員
人 文 及 社 會 科 學 組					
9/25(四)	14:00	政治所籌備處 會議室 B (人文館北棟 5 樓)	林繼文研究員 (政治所籌備處)	憲政設計、國會團結度與半總統制下 的政府組成	
9/26(五)	9:00	人社中心 第 1 會議室	伊藤秀史教授 (日本一橋大學)	契約理論系列工作坊第三場專題演講 Section A: Lectures on Relational Contracting	
	14:00			契約理論系列工作坊第三場專題演講 Section B: Lectures on Relational Contracting	
	10:00	史語所文物陳列館 5 樓會議室	李孝悌研究員 (史語所)	建立新事業：晚清的百科全書家	
9/29(一)	14:30	民族所新大樓 3 樓 2319 會議室	丁仁傑副研究員 (民族所)	家神與家鬼·漢人民間信仰體系的再 檢視：由 David Jordan 的保安村研究 談起	
	15:00	文哲所 2 樓會議室	魏德聖先生 (電影《海角七號》導演)	文哲所學術座談會：海角七號：殖民 歷史、本土意識與現代性	彭小妍 研究員
9/30(二)	14:30	經濟所 B 棟 1 樓 B110 會議室	林士貴教授 (高雄大學)	A Closed-Form Option Valuation Formula in Regimes-Switching Jump Diffusion Models	
		歐美所研究大樓 1 樓會議室	林玉玲教授 (美國加州大學 聖塔芭芭拉分校)	A Poetics of Her Own: Transcultural Pedagogies and Practices in Chinese American Poetry	

※最新演講訊息請逕於本院網頁：<http://www.sinica.edu.tw/>「年度行事曆」項下瀏覽。※